Distr.: General 30 June 2015 Russian

Original: English

Совещание государств-участников

Третье совещание

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 23 июня 2015 года, в 10 ч. 00 м.

Содержание

Открытие Совещания представителем Генерального секретаря

Выборы Председателя

Утверждение повестки дня

Выборы других должностных лиц Совещания

Выборы пяти членов Комитета по насильственным исчезновениям в соответствии со статьей 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2015 года

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org/).





Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Открытие Совещания представителем Генерального секретаря

- 1. **Временный Председатель**, выступая от имени Генерального секретаря, говорит, что на третьем Совещании государств участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений будут избраны пять членов Комитета по насильственным исчезновениям, которые заменят тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2015 года.
- 2. Она кратко информирует о деятельности Комитета со времени второго Совещания государствучастников, состоявшегося два года назад, которая была подробно изложена в ежегодных докладах Комитета шестьдесят девятой и семидесятой сессиям Генеральной Ассамблеи (документы A/69/56 и A/70/56).

Выборы Председателя

- 3. **Г-жа Бриан** (Франция) выдвигает на должность Председателя третьего Совещания государств участников Конвенции Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций г-на Хилале.
- 4. Г-н Хилале (Марокко) избирается Председателем Совещания путем аккламации.
- 5. Г-н Хилале занимает место Председателя.

Утверждение повестки дня (CED/SP/3/1)

- 6. **Г-н Председатель** привлекает внимание к предварительной повестке дня, содержащейся в документе CED/SP/3/1. Делегации предложили не проводить в этот раз обсуждение в дискуссионной группе вопроса об осуществлении Конвенции, которое включено в эту повестку дня в качестве пункта 6. Он предлагает исключить пункт 6 из предварительной повестки дня.
- 7. Решение принимается.
- 8. Повестка дня с внесенным в нее устным изменением утверждается.
- 9. **Председатель**, привлекая внимание к правилам 2 и 3 правил процедуры, отмечает, что Генеральный секретарь пока еще не получил надлежащих полномочий от некоторых государств-участников, представленных на данном Совещании. Он

предлагает, действуя в соответствии с правилом 3, разрешить представителям этих государств-участников принять участие в работе Совещания на временной основе и настоятельно призывает их как можно скорее представить Генеральному секретарю их полномочия.

10. Решение принимается.

Выборы других должностных лиц Совещания

- 11. **Председатель** говорит, что в соответствии с правилом 4 правил процедуры Совещание должно избрать от одного до четырех заместителей Председателя. Он был проинформирован о том, что Группа западноевропейских и других государств выдвинула кандидатуру г-на Оппенгеймера (Нидерланды).
- 12. Г-н Оппенгеймер (Нидерланды) избирается заместителем Председателя.

Выборы пяти членов Комитета по насильственным исчезновениям в соответствии со статьей 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2015 года

- 13. Председатель напоминает, что в соответствии со статьей 26 Конвенции пять членов Комитета по насильственным исчезновениям должны быть избраны путем тайного голосования сроком на четыре года из списка кандидатов, выдвинутых государствами-участниками, который содержится в документах CED/SP/3/2 и CED/SP/3/2/Add.1, для замены тех членов, чей срок полномочий истекает 30 июня 2015 года. Он привлекает внимание к пункту 1 статьи 26, в котором говорится, что в ходе выборов новых членов Комитета «должным образом учитывается [...] сбалансированная представленность [...] мужчин и женщин», и с сожалением отмечает, что в числе выдвинутых кандидатов только две женщины, а в составе Комитета есть только одна женщина. Он выражает надежду на то, что этот дисбаланс будет учтен в ходе будущих выборов.
- 14. По предложению Председателя г-жа Декайзер (Бельгия) и г-н Ивецай (Черногория) выполняют обязанности счетчиков голосов.

Заседание прерывается в 10 ч. 40 м. и возобновляется в 11 ч. 10 м.

15. Проводится тайное голосование.

2/3 15-10329X

| Количество поданных оюллетенеи: | 45 |
|--|----|
| Количество бюллетеней, признанных | |
| действительными: | 45 |
| Число членов, участвовавших | |
| в голосовании: | 45 |
| Требуемое большинство: | 23 |
| Количество полученных голосов: | |
| г-н Фигайо Риваденейра (Перу) | 33 |
| г-жа Джанина (Албания) | 32 |
| г-н Деко (Франция) | 29 |
| г-жа Хюле (Германия) | 24 |
| г-жа Гальвис Патиньо (Колумбия) | 23 |
| г-н Гарретон (Чили) | 23 |
| г-н Камара (Сенегал) | 20 |
| г-н Вальядарес Ланса (Гондурас) | 20 |
| г-н Зонго (Буркина-Фасо) | 10 |
| г-н Камара (Мавритания) | 8 |

- 16. Получив требуемое большинство голосов, г-н Фигайо Риваденейра (Перу), г-жа Джанина (Албания), г-н Деко (Франция) и г-жа Хюле (Германия) избираются членами Комитета по насильственным исчезновениям. Для избрания пятого члена Комитета проводится второе голосование, ограниченное двумя кандидатами, получившими 23 голоса каждый.
- 17. По предложению Председателя г-жа Декайзер (Бельгия) и г-н Ивецай (Черногория) вновь выполняют обязанности счетчиков голосов.

Заседание прерывается в 11 ч. 20 м. и возобновляется в 11 ч. 35 м.

18. Проводится тайное голосование.

| Количество поданных бюллетеней: | 45 |
|-----------------------------------|----|
| Количество бюллетеней, признанных | |
| действительными: | 45 |
| Число членов, участвовавших | |
| в голосовании: | 45 |
| Требуемое большинство: | 23 |
| Количество полученных голосов: | |
| г-жа Гальвис Патиньо (Колумбия) | 29 |
| г-н Гарретон (Чили) | 16 |

19. Получив требуемое большинство голосов, гжа Гальвис Патиньо (Колумбия) избирается членом Комитета по насильственным исчезновениям.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.

15-10329X 3/3